

# Ayden™

3.5" Digital Video Baby Monitor / Moniteur vidéo bébé numérique 3,5po / Video Monitor Digital para Bebé 3.5"

User Manual, pg. 2 / Manuel de l'utilisateur, p. 20 / Manual del usuario, pg. 38



#### **SAFETY WARNINGS**



CAUTION: Keep small parts away from children.



Strangulation Hazard: Children can become entangled in cords. Power cords should be kept more than 3 feet away from the crib and baby's reach at all times. Baby monitors with power cords should never be hung on or near the crib.



This product is not a toy and should be kept out of children's reach.



This product contains small parts. Exercise care when unpacking and assembling the product.



Read and Keep Instructions: All the safety and operating instructions should be read before the baby monitor is operated.



This product cannot replace responsible adult supervision.



Use only with provided power supply.



The socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.



RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE!



Dispose of used batteries according to the instructions.



Use only batteries/power supplies listed in the user manual.

Water and Moisture: This product is designed for indoor use only. The unit should not be exposed to rain, moisture, dripping or splashing. No objects filled with liquid should be placed on top of, or beside the product, such as a glass or vase. This item should not be used near water.

Non-Use Periods: Always unplug the AC adapters from the wall outlets during long periods of non-use. Ventilation: This baby monitor should not be used on a bed, sofa, rug or similar surface that may block the ventilation openings, or be placed in an enclosed area, such as a bookcase or drawer that may impede air flow

Keep Away from Sources of Heat: This unit should not be exposed to direct heat sources such as a candle, fireplace, radiator, heat register, stove or other appliance that emits heat. The unit should not be left in direct sunlight.

Power Source: This unit should only be used with the power adapters included in this package (rated  $6V \sim 800$ mA)

Damage Requiring Service: This unit should be serviced by qualified personnel only when:

- a. Objects have fallen or liquid has been spilled into the product
- b. The units have been exposed to rain
- c. The units do not appear to operate normally or exhibits a distinct change in performance
- d. The units have been dropped or the enclosure damaged

#### IC STATEMENT / DÉCLARATION IC / CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B):

Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference, and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

- (1) Cet équipement ne doit pas causer d'interférences, et
- (2) Cet équipement doit accepter toute interférence, y compris les interférences capables de causer un mauvais fonctionnement de l'appareil

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.



This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference.
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

#### FCC WARNING

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful inerference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout North America. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

#### **DISCLAIMERS**

Strangulation Hazard: Children can become entangled in cords. Power cords should be kept more than 3 feet away from the crib and baby's reach at all times. Baby monitors/cameras with power cords should never be hung on or near the crib. This product is not a toy.

This product contains small parts. Exercise care when unpacking and assembling the product.

Optimum range is 200 feet when signal is passing through walls or floors. Microwave ovens (when in use) may cause signal disruption at close range. Buildings with metal frames may also cause signal disruption. Maximum transmission range is 750 feet.

Battery life of 48 hours based on 10 audio activations while in power save (PEEP) mode. Battery lasts an average of 8 hours with continuous audio/video usage.

Night vision range up to 15ft under ideal conditions. Objects at or beyond this range may be partially or completely obscured, depending on the camera application.

This product does not replace responsible adult supervision. Check on your child at regular intervals and make sure

#### WARRANTY

# Please visit our website at www.mylevana.com for information about your product's warranty

We take quality very seriously. This is why all of our products come with a one-year warranty from the original purchase date against defects in workmanship and materials. If you have warranty or support issues please contact us using any of the following methods:

Web: www.mylevana.com/support

LEVANA Canada 4080 Montrose Road Niagara Falls, ON Canada L2H 1J9 LEVANA USA 60 Industrial Parkway #Z64 Cheektowaga NY USA 14227

### **Warranty Terms**

- 1. LEVANA® products are guaranteed for a period of one year from the date of purchase against defects in workmanship and materials. This warranty is limited to the repair, replacement or refund of the purchase price at LEVANA's option.
- 2. This warranty becomes void if the product shows evidence of having been misused, mishandled or tampered with contrary to the applicable instruction manual.
- 3. Routine cleaning, normal cosmetic and mechanical wear and tear are not covered under the terms of this warranty.
- 4. The warranty expressly provided for herein is the sole warranty provided in connection with the product itself and no other warranty, expressed or implied is provided. LEVANA assumes no responsibilities for any other claims not specifically mentioned in this warranty.
- 5. This warranty does not cover the shipping cost, insurance or any other incidental charges.
- 6. You MUST contact LEVANA at www.mylevana.com/support before sending any product back for repair. You will be sent a Return Authorization form with return instructions. When returning the product for warranty service, please pack it carefully in the original box with all supplied accessories, and enclose your original receipt or copy, and a brief explanation of the problem (include RA #).
- 7. This warranty is valid only in Canada and the continental U.S.
- 8. This warranty cannot be re-issued.

# TABLE OF CONTENTS

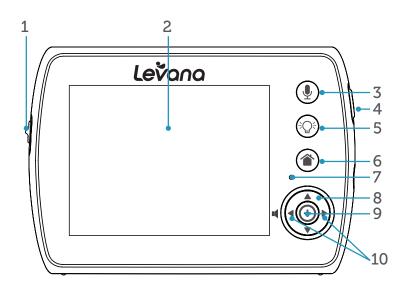
Safety Warnings	2
FCC Statement	3
Disclaimers	3
Warranty	4
What's Included	5
Buttons and Connections	6
Setup	7
Battery installation - monitor	7
Battery installation - camera (optional)	8
Connecting the Power Adapters	
Charging the Monitor	
Get the Most Out of Your Rechargeable Battery	9
Screen Icons	9
Pairing the Monitor and the Camera(s)	10
Mounting the Camera on a Tabletop Safely	11
Placement of the Monitor	
Mounting the Camera on a Wall Safely	12
Night Vision	
Operation	13
Using the Zoom / Pan & Tilt functions	13
Adjusting the volume	13
Using the Talk to Baby™ Two-Way Intercom	
Turning the Nightlight On/OFF	14
Setting a Lullaby	14
Using the PEEP Mode function	15
Changing the Camera View	15
Setting the Brightness	16
Sound Sensitivity Settings	16
Temperature Settings	
Troubleshooting	17
Specifications	

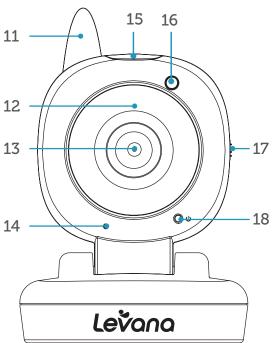
# WHAT'S INCLUDED

- Baby Video Monitor
- Night Vision Camera
- 2 Power Adapters
- Rechargeable Battery

- Quick Start Guide
- 1 year warranty
- Lifetime Customer Support

#### **BUTTONS AND CONNECTIONS**

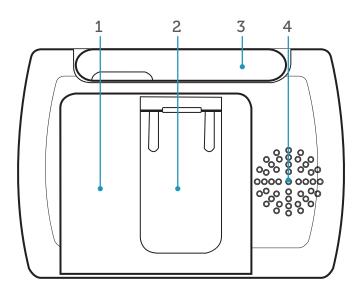


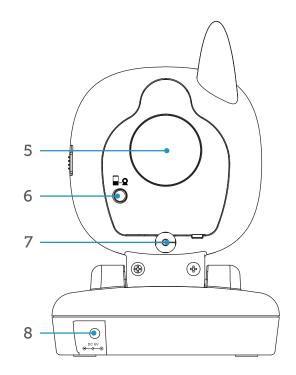


- 1 Lock / Unlock Button
  Disables ALL function buttons in the LOCK position
- 2 LCD Screen
- Talk To Baby<sup>TM</sup> Press and hold to talk, release to listen
- 4 Power & Screen ON/OFF
  Press and hold to turn monitor ON/OFF; Press once to turn screen ON/OFF
- 5 Nightlight
- 6 Menu & Exit-Close
- 7 Microphone
- 8 Navigation Buttons
- 9 Select
- 10 Volume ◀ Down / ▶ Up

- 11 Antenna
- 12 Night Vision LEDs
- 13 Camera Lens
- 14 Microphone
- 15 Nightlight
- 16 Night Vision Light Sensor
- 17 On/OFF Button
- 18 Power LED

#### **BUTTONS AND CONNECTIONS**





- 1 Battery Compartment
- 2 Table Stand
- 3 Antenna
- 4 Speaker

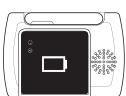
- 5 Speaker
- 6 Pairing Button
- 7 Antenna
- 8 Power Input

### **SETUP**

Battery Installation - Monitor

- Slide Battery Compartment Cover down to remove.
- Insert the included rechargeable battery. Ensure the battery connectors on the battery line up with the connectors inside the battery compartment.
- 3. Slide the Battery Cover back into place.
- 4. Remove battery during periods of non-use.









Battery Installation - Camera (optional)

The camera unit can be powered using 4 AAA batteries instead of the included adapter.

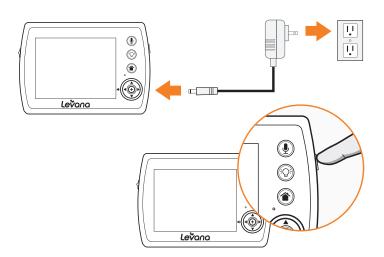
- 1. Gently remove the Battery Compartment Cover on the bottom of the camera base, using a small phillips (cross) head screwdriver.
- 2. Insert 4 AAA batteries in the compartment (not included), paying close attention to the labelled polarity markings.
- 3. Replace the battery compartment cover using the small screwdriver.
- 4. The Power LED will flash when the battery charge is low.

# Battery Compartment cover



# Connecting the Power Adapters

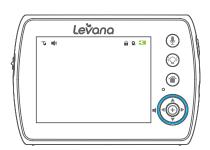
- 1. Connect the Power Adapter marked Monitor to the Power Input on the side of the Monitor.
- 2. Press and hold the Power 0 button on the side of the monitor to turn the monitor ON.



# Charging the Monitor

There are two ways to determine the battery power status:

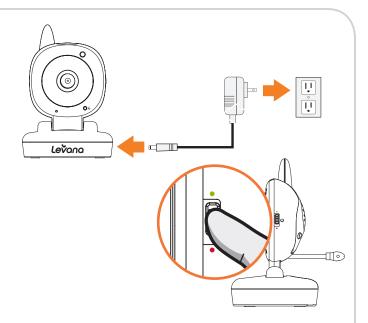
- 1. The LED Ring on the front of the monitor
- 2. The icon in the top right corner of the main screen





SOLID BLUE = BATTERY FULLY CHARGED SLOW FLASHING BLUE = BATTERY CHARGING QUICK FLASHING BLUE = BATTERY LOW FLASHING PINK = PAIRING UNSUCCESSFUL

- Slide the ON/OFF switch on the side of the camera to the ON position. Power LED will be a solid red.

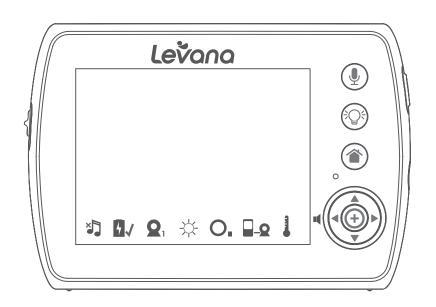


# Get the Most Out of Your Rechargeable Battery

- Fully charge your battery before first use
- Charge battery <u>before</u> battery is fully drained.
- Avoid extreme heat or cold as this will affect the battery life.
- Turn LCD screen OFF. Press
  POWER & button on side of
  monitor ONCE.
- PEEP Mode: After 1 minute of inactivity, monitor enters standby/ sleep mode (when activated)
- Adjustable Brightness: Decrease screen brightness

#### Screen Icons

- **Lullabies**
- Peep Mode
- **Q**<sub>1</sub> Camera
- -\(\)\_- Brightness
- O. LED Ring
- Pairing
  - Temperature

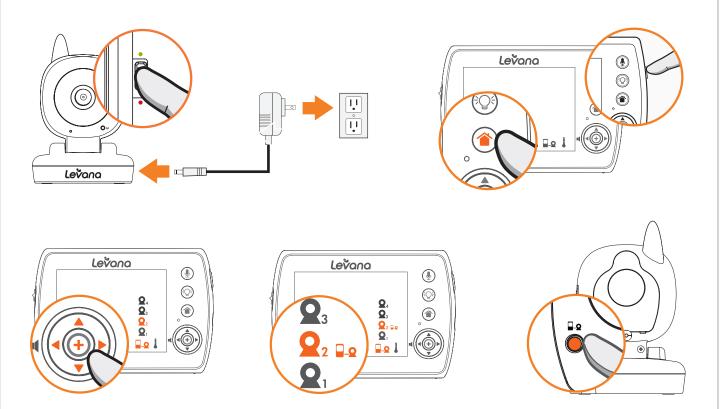


Pairing the Monitor and the Camera(s)

The camera and monitor come paired (connected) to each other automatically. However, if upon opening this package the devices do not automatically connect and transmit, you may do so manually.

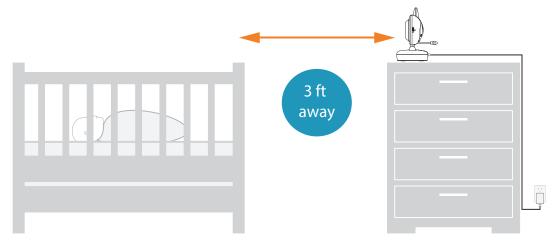
To pair additional cameras, repeat steps below and be sure to assign a different camera number to each additional camera.

Note: Before you begin pairing, be sure to have the monitor and the camera(s) side by side.



# Mounting the Camera on a Tabletop Safely

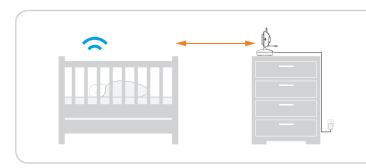
- 1. Place the Camera on a tabletop no less than 3 feet away from your baby's crib.
- 2. Feed the power cord down the back of the table or use wall clips (not included) to secure the cord away so the baby cannot reach it.
- 3. Plug in the power cord, check the monitor to ensure that you can see and hear your child.

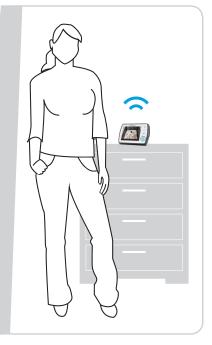


Note: Baby monitors with power cords should never be hung on or near the crib as it is a strangulation hazard. Power cords should be kept no less than 3 feet away from the crib and the baby's reach at all times.

#### Placement of the Monitor

You can place the monitor on a tabletop by using the retractable table stand on the back of the monitor. When not in use, simply tuck the table stand away into the back of the monitor until you hear a "click".



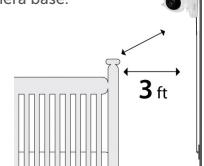


Mounting the Camera on a Wall Safely

Before drilling the holes, it is important to check the reception and camera positioning in the intended location on the wall. Ensure you are hanging the camera no less than 3 feet away from baby's crib.

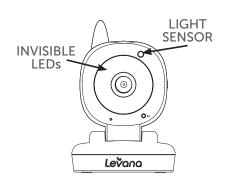
Note: Baby monitors with power cords should never be hung on or near the crib as it is a strangulation hazard. Power cords should be kept no less than 3 feet away from the crib and the baby's reach at all times.

- 1. Pre-drill two holes in the wall using a 3/16", 4.8mm drill bit.
- 2. Insert wall anchors (not included) into each hole and tap gently with a hammer until the anchor is flush with the wall.
- 3. Insert a screw (not included) into each wall anchor and tighten until the screws only stick out about a 1/2 inch.
- 4. Plug the power cord into the power input of the camera.
- 5. Locate the wall mounting holes on the bottom of the camera base.
- 6. Slide the holes over the screws sticking out of the wall.
- 7. Confirm that the camera is secure, if it is loose you may have to tighten the screws more.
- 8. Use wall clips (not included) to secure the power cord away from the crib or the baby's reach.
- Connect the other end of the adapter into an available wall outlet.

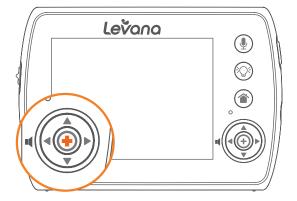


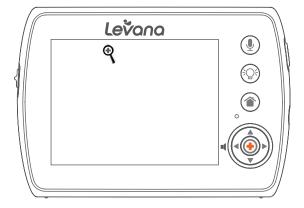
# Night Vision

The camera is equipped with Invisible IR (infrared) LEDs which keep the nursery dark. The LEDs are located on the front of the camera and allow you to see up to 15 feet in complete darkness so you can check on your baby at any time of night. The night vision LEDs will activate automatically when the Light Sensor on the front of the camera detects that the light levels are too low.

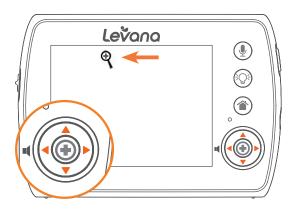


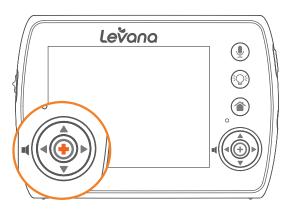
Using the Zoom / Pan & Tilt functions



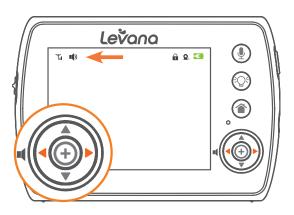


While in Zoom, the screen allows you to Pan/Tilt the image up, down, left and right on the screen (not the camera angle). Press Select + to exit the Zoom / Pan & Tilt function.





Adjusting the volume





Note: Placing the monitor and camera too close together will create feedback. DECREASE or MUTE the volume and move the camera away from the monitor.

Using the Talk to Baby™ Two-Way Intercom

With the simple press of a button you can talk to your child at any time without entering the nursery.

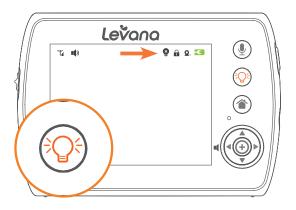
- 1. To talk, press and hold the  $\P$  (Talk) button on the front of the monitor and release to listen.



# Turning the Nightlight On/OFF

When using multiple cameras, select the desired camera (see "Changing the Camera View") and press the Nightlight button \*\*\textstyle to turn the Nightlight ON/OFF.

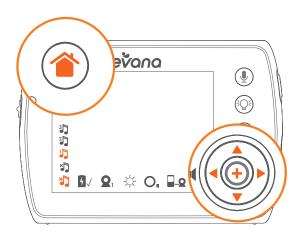




# Setting a Lullaby

Choose from three different lullabies to soothe your baby to sleep.

- 1. Press the Menu / Exit button and use the Navigational arrow keys to navigate the different lullabies.
- 2. Press Select + to confirm your choice.
- 3. Press Menu / Exit button to save your selection and return to main menu.



# Using the PEEP Mode function

Voice activated technology helps conserve battery life by putting the system into hibernation mode when sounds are not detected for 1 minute. If your child starts to cry or make noise, the unit will automatically detect it. The preset noise level is set to a level comparable to a casual conversation. To increase sound sensitivity to noise level in the room, see "Sound Sensitivity Settings".

- Press the Menu / Exit button and use the Navigational arrow keys to navigate the Power Save options.
- 2. Press Select + to confirm your choice.
- 3. Press Menu / Exit button to save your selection and return to main menu.
  - To access live view manually when screen if off, press the Power **o** button <u>ONCE.</u>
  - PEEP Mode extends the battery life up to 48 hours.



- Press the Menu / Exit button and use the Navigational arrow keys to navigate the Camera View options.
- 2. Press Select + to confirm your choice.
- 3. Press Menu / Exit button 
  to save your selection and return to main menu.
- 4. Repeat the steps above to return to any other camera view.
- Selecting Scan View cycles through cameras 1 to 4. Each camera view will appear for 6 seconds per camera. (If more than one camera is paired).





# Setting the Brightness

Brightness Mode sets the brightness of the the screen. A dimmer screen will extend the battery life.

- 1. Press the Menu / Exit button and use the Navigational arrow keys to navigate the different Brightness Settings.
- 2. Press Select + to confirm your choice.
- 3. Press Menu / Exit button to save your selection and return to main menu.



# Sound Sensitivity Settings

Sensitivity Mode allows you to adjust the sensitivity of the sound the camera picks up. The LED Ring on the front of the monitor also indicates how loud the sound in the room is with colors.

- 1. Press the Menu / Exit button and use the Navigational arrow keys to navigate the different Sound Sensitivity Settings.
- 2. Press Select + to confirm your choice.
- 3. Press Menu / Exit button to save your selection and return to main menu.





# **Temperature Settings**

Studies indicate your baby's room should be between 68-71° F (20- 21° C). This camera includes a temperature monitor for your baby's room. The temperature of the nursery can be shown with your video monitor's on-screen display in your choice of Fahrenheit or Celsius so you will always know that your baby is comfortable.

- 1. Press the Menu / Exit button and use the Navigational arrow keys to navigate the different Temperature Settings.
- 2. Press Select + to confirm your choice.
- 3. Press Menu / Exit button to save your selection and return to main menu.



#### **TROUBLESHOOTING**

ISSUE	POSSIBLE SOLUTION
Equipment does not function	<ul> <li>Confirm that the Camera and Monitor are ON</li> <li>The battery may be depleted; charge battery</li> <li>The power adapter(s) may not be properly connected</li> </ul>
No reception	<ul> <li>Camera and monitor may not be properly paired; move the Camera and Monitor closer together</li> </ul>
Reception Interference (static)	<ul> <li>The Camera and Monitor may be too far apart</li> <li>The battery power may be too low</li> <li>Other electronic devices may be interfering with the signal</li> <li>The Camera and Monitor may be placed too close to many metal objects</li> </ul>
Noise (static, beeping)	Battery power may be too low
The rechargeable battery will not charge	<ul> <li>The power adapter may not be connected</li> <li>Battery pack may not be properly connected inside the battery compartment</li> </ul>

# **SPECIFICATIONS**

J 1	TFT LCD
Screen Size	
SCIECTI SIZE	3.5"
Resolution 3	320x240
Frame Rate 2	25 FPS
LCD Brightness	Adjustable: 0,1,2,3,4
Frequency 2	2.4GHz
Private Signal	Yes
Technology	Digital FHSS
No. of hop/sec 3	300
No. of hopping channels	19
Channel bandwidth 3	3.375 MHz
Data Rate 3	3 Mbps
Transmission Power	+19 dBm
Max Transmission Range 7	750ft
Optimum Transmission Range 2	200ft
Expandable	Up to 4 Cameras
Zoom 2	2x
Scan View	Yes, 8 seconds/camera
Speaker Y	Yes
Microphone	Yes
Talk to Baby	Yes
Lullabies	Yes
Battery Type	Li-lon
Battery Capacity 1	1,700 mAH
	Charging Contact
Battery Life (video + audio on)	8 hours
	10
	48 hours
Battery Low - Visual Warning	Yes
Battery Low - Audible Warning	Yes
PEEP Mode (Power Save)	Yes
Key Lock	Yes
Housing Material	ABS Plastic
	100~240VAC
	6V 800mA DC
-	32 °F to 122 °F (0 °C to 50 °C)
	4.5" x 1" x 3.75" (11.43cm x 2.54cm x 9.52cm)
Weight	0.35 lbs

# **SPECIFICATIONS**

CAMERA		
Image Sensor	CMOS	
Resolution	640 x 480	
Viewing Angle	73°	
Focal Length	4.95mm	
Focus Type	2G2P	
Optimal Focus Distance	2-10 feet	
Frequency	2.4GHz	
Private Signal	Yes	
Max Transmission Range	750ft	
Optimum Transmission Range	200ft	
Number if IR LEDs	4	
Night Vision Distance	15ft	
Battery Operable	Yes (4 x AAA, not included)	
Speaker	Yes	
Microphone	Yes	
Housing Material	ABS Plastic	
Housing Color	White	
Wall Mountable	Yes	
Power Adapter Input	6 V DC	
Operating Temperature	32 °F to 122 °F (0 °C to 50 °C)	
Dimensions	5.5" x 3.3" x 3" (13.97cm x 8.38cm x 7.62cm)	
Weight	0.3 lbs	

# **AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ**



ATTENTION: Gardez les petites pièces hors de la portée des enfants.



Risque d'étranglement: Les enfants peuvent se prendre dans les cordons. Les cordons d'alimentation doivent être gardés à plus que trois pieds de distance de la portée du bébé et de son lit à tout moment. Les moniteurs/caméras avec cordons d'alimentation ne doivent jamais être accrochés sur ou près du lit de bébé.



Ce produit n'est pas un jouet et doit être gardé hors de portée des enfants.



Ce produit contient de petites pièces. Veuillez faire attention lors du déballage et l'assemblage du produit.



Ce produit ne remplace pas la surveillance d'un adulte responsable.



Lisez et conservez les instructions : Toutes les consignes de sécurité et de fonctionnement doivent être lues avant de faire fonctionner le moniteur vidéo.



Utilisez seulement avec les adaptateurs CA inclus dans cet ensemble.



La prise de courant doit être installée à côté de l'équipement et doit être facilement accessible.



Risque d'explosion si vous remplacez la pile par une pile incompatible!



Éliminez les piles usagées selon les instructions.



Utilisez uniquement des piles/blocs d'alimentation indiquées dans le manuel.

Eau et humidité: Ce produit est conçu pour une utilisation à l'intérieur. L'appareil ne doit pas être exposé à la pluie, l'humidité, des gouttes ou des éclaboussures. Aucun objet rempli de liquide ne doit être placé sur le dessus ou à côté du produit, tel qu'un verre ou un vase. Ce produit ne doit pas être utilisé près de l'eau.

**Periode de non utilisation** : Débranchez les adaptateurs de la prise murale pendant de longues périodes de non-utilisation.

**Ventilation**: Ce moniteur pour bébé ne devrait pas être utilisé sur un lit, un divan, un tapis ou une surface similaire qui pourrait bloquer les ouvertures de ventilation, ou être placés dans un espace clos, tel qu'une bibliothèque ou un tiroir qui peut empêcher l'écoulement de l'air.

**Éviter les sources de chaleur** : Cet appareil ne devrait pas être exposé à des sources directes de chaleur comme une bougie, cheminée, radiateur, un registre de chaleur, poêle ou autre appareil qui émet de la chaleur. L'appareil ne doit pas être laissé en plein soleil.

Source d'alimentation : Cet appareil devrait être seulement utilisé avec les adaptateurs CA inclus dans cet ensemble (évalué à 6V 800mA).

Dommages exigeant le service : Cet appareil devrait être entretenu par le personnel qualifié seulement lorsque:

- a. Des objets ont tombés ou du liquide a été renversé dans/sur le produit
- b. Les appareils ont été exposés à la pluie
- c. Les appareils ne semblent pas fonctionner normalement ou présentent un changement notable de performance
- d. Les appareils ont été échappés ou le boîtier est endommagé

#### DÉCLARATION IC / NMB-3(B):

Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

- (1) Cet équipement ne doit pas causer d'interférences, et
- (2) Cet équipement doit accepter toute interférence, y compris les interférences capables de causer un mauvais fonctionnement de l'appareil

Tout changement ou modification apportées à l'équipement sans l'approbation du fabricant peut annuler l'autorisation de l'utilisateur à utiliser cet équipement.



Cet appareil est conforme à la partie 15 des règlements de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

- (1) Cet équipement ne doit pas causer d'interférences nuisibles et
- (2) Cet équipement doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences capables de causer un mauvais fonctionnement.

#### DÉCLARATION DE LA FCC

Cet appareil a été testé et classé dans la catégorie d'un appareil numérique de classe B en accord avec la partie 15 des directives FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation domestique.

Cet équipement génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'existe aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou de télévision, qui peuvent être déterminés en mettant l'équipement hors tension, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne
- Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur
- Connecter l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché
- Consulter le revendeur ou un technicien radio / TV



Cette marque indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers en Amérique du Nord. Pour prévenir les dommages possibles à l'environnement ou à la santé humaine par l'élimination non contrôlée de déchets ou autres matières, recyclez-le de façon responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil utilisé, veuillez utiliser les systèmes de reprise et de collecte ou communiquez avec le détaillant où le produit a été acheté. Ils peuvent prendre ce produit pour le recyclage sécuritaire pour l'environnement.

#### **AVERTISSEMENTS**

Risque d'étranglement: Les enfants peuvent se prendre dans les cordons. Les cordons d'alimentation devraient être gardés à plus que trois pieds de distance de la portée du bébé et de son lit à tout moment. Les moniteurs/caméras avec cordons d'alimentation ne doivent jamais être accrochés sur ou près du lit de bébé. Ce produit n'est pas un jouet.

Ce produit contient de petites pièces. Veuillez faire attention lors du déballage et l'assemblage du produit.

La portée optimale est de 200 pieds lorsque le signal passe à travers les murs et les planchers. Les fours à micro-ondes (en cours d'utilisation) peuvent causer l'interruption du signal à bout portant. Les bâtiments avec les cadres métalliques peuvent aussi causer l'interruption du signal. La distance de transmission maximale est de 750 pieds.

L'autonomie de 48 heures est basée sur 10 activations audio en mode économie d'énergie (PEEP). L'autonomie de la pile dure en moyenne 8 heures avec un usage continu audio/vidéo.

Portée de vision nocturne jusqu'à 15 pi en conditions idéales. Les objets à ou au-delà de cette portée peuvent être partiellement ou complètement obscurcis, selon l'utilisation de la caméra.

Ce produit ne remplace pas la surveillance d'un adulte responsable. Surveillez votre enfant régulièrement et assurez-vous que votre moniteur est toujours suffisamment chargé.

Nous réservons le droit de modifier les modèles, la configuration ou les caractéristiques sans préavis ni responsabilité. Les photos peuvent ne pas représenter exactement le produit.

©2014 LEVANA®. Tous droits réservés. LEVANA®, le logo LEVANA®, AydenMC, et les autres marques de LEVANA® peuvent être déposées. Toutes les autres marques déposées sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

#### **GARANTIE**

# Veuillez visiter notre site web à www.mylevana.com pour plus d'informations sur la garantie de votre produit

Nous prenons la qualité très sérieusement. C'est pourquoi tous nos produits LEVANA ont une garantie d'un à partir de la date originale d'achat contre les défauts de fabrication et de matériaux. Si vous avez des questions concernant la garantie ou le soutien, veuillez nous contacter en utilisant l'une des méthodes suivantes:

Web: www.mylevana.com/support

LEVANA Canada 4080 Montrose Road Niagara Falls, ON Canada L2H 1J9 LEVANA USA 60 Industrial Parkway #Z64 Cheektowaga NY USA 14227

### Conditions de la garantie

- Les produits de LEVANA sont garantis pour une période d'un an de la date d'achat originale contre les défauts de fabrication et de matériaux. Cette garantie est limitée à la réparation, le remplacement ou le remboursement du prix d'achat à l'option de LEVANA.
- 2. Cette garantie est nulle si le produit présente des signes de mauvais usage, d'avoir été malmené ou altéré contraire au manuel d'instruction applicable.
- 3. Le nettoyage de routine, l'usure normale, cosmétique et mécanique n'est pas couverte sous les termes de cette garantie.
- 4. La garantie est expressément prévu par le présent contrat est la seule garantie fournie à propos du produit lui-même et aucune autre garantie, exprimée ou implicite est fournie. LEVANA n'assume aucune responsabilité pour toute réclamation qui n'est pas spécifiquement mentionné dans cette garantie.
- 5. Cette garantie ne couvre pas les frais de livraison, d'assurance, ou toutes autres charges.
- 6. Vous DEVEZ contacter LEVANA à www.mylevana.com/support avant d'envoyer un produit en réparation. Vous recevrez un numéro d'autorisation de retour avec les instructions de retour. Lors du retour du produit pour le service de garantie, veuillez emballer le produit soigneusement dans la boîte originale avec tous les accessoires fournis, votre reçu original ou une copie, une brève explication du problème ainsi que le numéro d'autorisation de retour.
- 7. Cette garantie est valable uniquement au Canada et la zone continentale des États-Unis.
- 8. Cette garantie ne peut être transférée.

# TABLE DES MATIÈRES

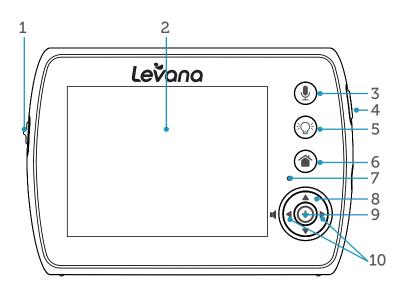
Consignes de sécurité	20
Déclaration de la FCC	21
Avertissements	21
Garantie	22
Ce qui est inclus	23
Touches et connexions	23
Mise en route	24
Installation de la pile - moniteur	25
Installation de piles - caméra (facultatif)	26
Connexion des adaptateurs d'alimentation	
Charger le moniteur	26
Profiter pleinement de votre pile rechargeable	27
Icônes à l'écran	
Jumeler le moniteur et la/les caméra(s)	28
Installer la caméra sur une table en toute sécurité	29
Placement du moniteur	29
Installer la caméra au mur en toute sécurité	30
Vision nocturne	30
Fonctionnement	31
Utiliser les fonctions VPIZ	31
Régler le volume	31
Utiliser l'interphone bidirectionel Talk to Baby™	32
Allumer et éteindre la veilleuse	32
Régler une berceuse	32
Utiliser le mode PEEP	33
Régler l'angle de la caméra	33
Régler la luminosité	34
Réglage de la sensibilité du son	
Réglages de température	
Dépannage	
Spécifications	

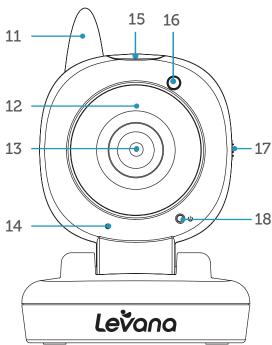
# **CE QUI EST INCLUS**

- Moniteur vidéo bébé
- Caméra à vision nocturne
- 2 Adaptateurs secteurs
- Pile rechargeable

- Guide de démarrage rapide
- Garantie d'un an
- Soutien à la clientèle à vie

#### **TOUCHES ET CONNEXIONS**

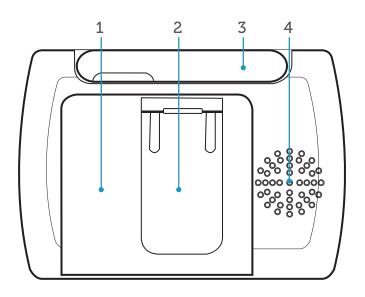


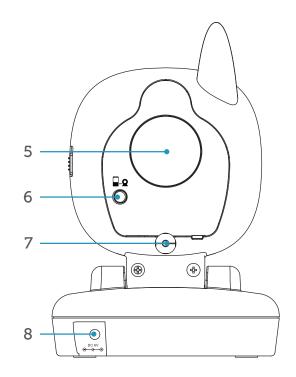


- 1 Touche de verrouillage/déverrouillage Désactive tous les boutons lorsqu'il est verrouillé
- 2 Écran ACL
- 3 Talk To Baby<sup>TM</sup> Appuyez et maintenir pour parler, relâcher pour écouter
- 4 Alimentation et écran marche/arrêt Appuyez et maintenir appuyé pour allumer/éteindre le moniteur; Appuyez une fois pour pour allumer/ éteindre l'écran
- 5 Veilleuse
- 6 Menu et sortie-fermer
- 7 Microphone
- 8 Touches de navigation
- 9 Touche de sélection

- 10 Volume ◀ bas / ▶ haut
- 11 Antenne
- 12 DEL de vision nocturne
- 13 Objectif de caméra
- 14 Microphone
- 15 Veilleuse
- 16 Capteur de lumière de vision nocturne
- 17 Touche marche/arrêt
- 18 DEL d'alimentation

#### **TOUCHES ET CONNEXIONS**





- 1 Compartiment à pile
- 2 Pied de support
- 3 Antenne
- 4 Haut-parleur

- 5 Haut-parleur
- 6 Touche de jumelage
- 7 Antenne
- 8 Entrée d'alimentation

#### MISE EN ROUTE

Installation de la pile - Moniteur

- Glissez le couvercle du compartiment à pile vers le bas.
- IInsérez la pile rechargeable incluse. Veillez à ce que les connecteurs de la pile s'alignent avec avec les connecteurs à l'intérieur du compartiment à pile.
- 3. Remettez le couvercle du compartiment à pile en place.
- Veuillez retirer la pile du moniteur pendant de longues périodes d'inutilisation.









25

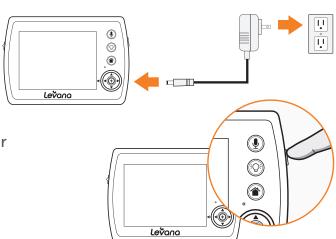
Installation de piles - Caméra (facultatif)

La caméra peut être alimentée par 4 piles AAA au lieu de l'adaptateur inclus.

- 1. Retirez le couvercle du compartiment à pile de la base de la caméra, en utilisant un tournevis à tête Phillips cruciforme (croix).
- 2. Placez 4 piles AAA (pas incluses) dans le compartiment, en accordant une attention particulière à la polarité marquée.
- 3. Remplacez le couvercle du compartiment et serrez les vis avec le tounevis.
- 4. Le voyant d'alimentation DEL clignote lorsque la pile est faible.

Connexion des adaptateurs d'alimentation

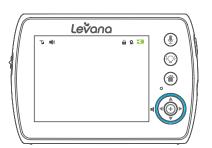
- 1. Connectez l'adaptateur secteur marqué moniteur 🖹 à l'entrée d'alimentation sur le côté du moniteur.
- 2. Appuyer et maintenir appuyer le bouton d'alimentation 🖒 sur le côté du moniteur pour allumer votre moniteur.



# Charger le moniteur

Il ya deux façons de déterminer l'état de charge de la pile:

- 1. L'anneau DEL à l'avant de l'appareil
- 2. L'icône dans le coin supérieur droit de l'écran principal



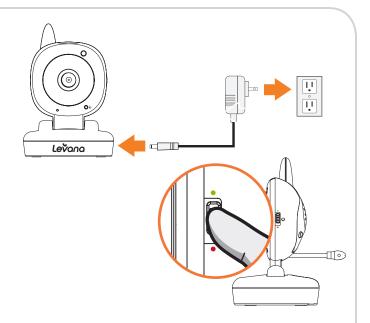
**Battery** 

Compartment cover



BLEU SOLIDE = PILE ENTIÈREMENT CHARGÉE CLIGNOTEMENT LENT BLEU = CHARGEMENT EN COURS CLIGNOTEMENT RAPIDE BLEU = PILE FAIBLE CLIGNOTEMENT ROSE = JUMELAGE ÉCHOUÉ

- 2. Glissez le bouton MARCHE/ARRÊT sur le côté de la caméra à la position MARCHE. Le DEL d'alimentation sera rouge solide.

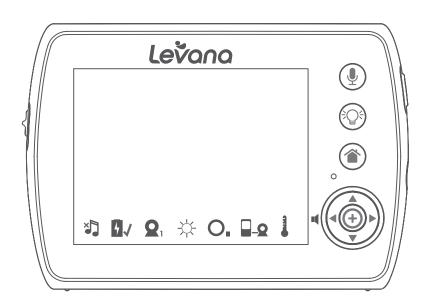


# Profitez pleinement de votre pile rechargeable

- Chargez la pile complètement avant la première utilisation
- Chargez la pile <u>avant</u> qu'elle soit complètement déchargée
- Évitez la chaleur ou le froid extrème car ceci a un effet négatif sur l'autonomie de la pile
- Éteignez l'écran ACL. appuyez le bouton d'alimentation 🖰 sur le côté du moniteur UNE fois.
- Mode PEEP: Après une minute d'inactivité, le moniteur passe au mode veille (lorsqu'il est activé)
- Luminosité réglable: Diminuez la luminosité de l'écran

#### Icônes à l'écran

- Berceuses
- **1** ✓ Mode Peep
- **Q**<sub>1</sub> Caméra
- -\(\)\_- Luminosit\(\)e
- O. Anneau DEL
- **□**\_**Q** Jumelage
  - Température

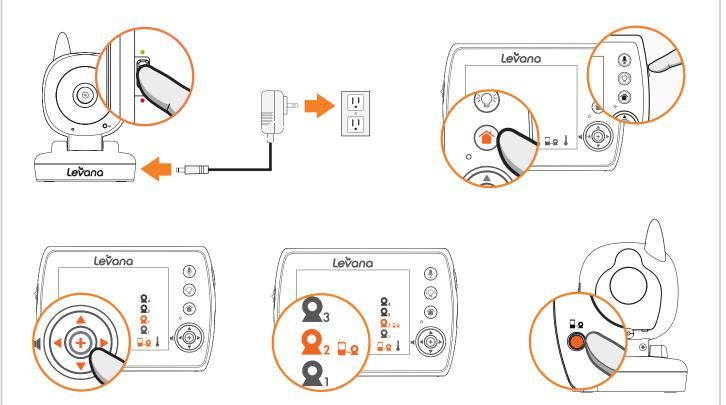


Jumeler la / les caméras et le moniteur

La caméra et le moniteur sont jumelés (connecté) à l'autre automatiquement. Cependant, si les appareils ne se connectent pas automatiquement et ne transmettent pas lorsque vous ouvrez la boîte, vous pouvez faire le jumelage manuellement.

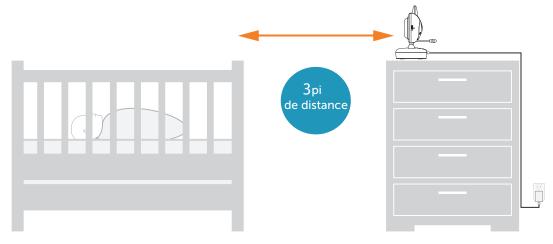
Pour jumeler des caméras supplémentaires, répétez les étapes ci-dessous et assurezvous d'attribuer un numéro de caméra différent pour chaque caméra supplémentaire.

Note: Avant de commencer, assurez-vous que l'unité parent et la caméra sont côte à côte.



Installer la caméra sur une table en toute sécurité

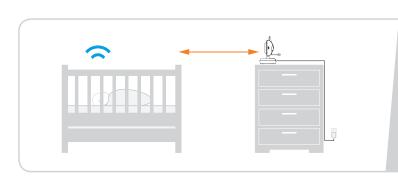
- 1. Placez l'appareil sur une table pas moins de 3 pieds du lit de votre bébé.
- 2. Passez le cordon d'alimentation à l'arrière de la table ou utilisez les clips mural (pas inclus) pour fixer le cordon à l'écart de sorte que le bébé ne puisse pas l'atteindre.
- 3. Branchez le cordon d'alimentation, vérifiez l'écran pour vous assurer que vous avez un champ de vision libre de votre enfant et qu'il n'y a pas d'obstructions.



Note: Les moniteurs/caméras avec cordons d'alimentation ne doivent jamais être accrochés sur ou près du lit de bébé car il y a un risque d'étranglement. Les cordons d'alimentation devraient être gardés à plus que trois pieds de distance de la portée du bébé et de son lit à tout moment.

#### Placement du moniteur

Vous pouvez placer le moniteur sur une table en utilisant le support rétractable à l'arrière du moniteur. Lorsqu'il n'est pas utilisé, il suffit de remettre le support en place jusqu'à ce que vous entendez un « clic ».



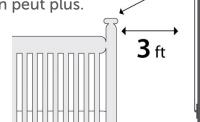


Installer la caméra au mur en toute sécurité

Avant de percer les trous, il est important de vérifier la réception et le positionnement de la caméra dans l'emplacement au mur prévu. Assurez-vous d'accrocher la caméra au mur pas moins de 3 pieds du lit de votre bébé.

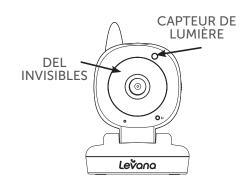
Note: Les moniteurs/caméras avec cordons d'alimentation ne doivent jamais être accrochés sur ou près du lit de bébé car il y a un risque d'étranglement. Les cordons d'alimentation devraient être gardés à plus que trois pieds de distance de la portée du bébé et de son lit à tout moment.

- 1. Percez deux trous d'avance à l'aide d'un foret de 3/16 po, 4,8 mm.
- 2. Insérez une cheville (pas inclus) dans chaque trou et donnez des petits coups légèrement avec un marteau jusqu'à ce que la cheville est au ras du mur.
- 3. Insérez une vis (pas inclus) dans chaque cheville et serrez la vis laissant  $\frac{1}{2}$  po d'espace pour suspendre la caméra.
- 4. Branchez le cordon d'alimentation dans l'entrée d'alimentation de la caméra.
- 5. Repérez les trous de fixation murale sur la base de la caméra.
- 6. Glissez les trous de fixation murale sur la partie exposée de la vis.
- 7. Confirmez que la caméra est solide, si non, serrez les vis un peut plus.
- 8. Utilisez les clips mural (pas inclus) pour fixer le cordon à l'écart de la portée du bébé et de son lit.
- 9. Connectez l'autre bout de l'adaptateur dans une prise murale disponible.

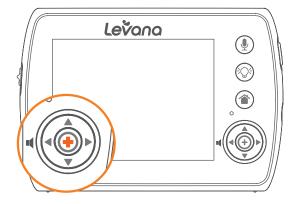


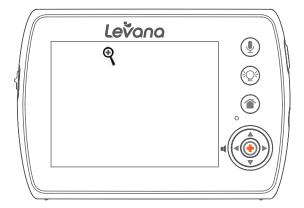
#### Vision nocturne

La caméra est équipée de nouveaux DEL IR (infrarouge) invisible, qui gardent la chambre du bébé sombre. Les DEL à l'avant de la caméra vous permettent de voir jusqu'à 15 pieds dans l'obscurité complète, afin de pouvoir surveiller votre bébé à tout moment la nuit. Les DEL de vision nocturne s'activent automatiquement lorsque le capteur de lumière de la caméra détecte que la luminosité est trop faible.

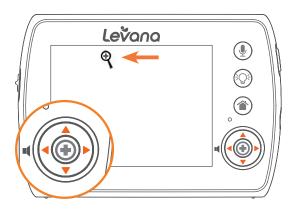


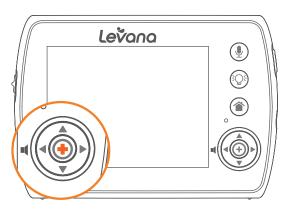
Utiliser les fonctions zoom / panoramique et d'inclinaison



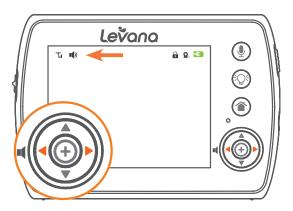


En fonction zoom, vous pouvez manipuler l'image vers le haut, bas, gauche et droite de l'écran (pas l'angle de caméra). Appuyez sur Sélection + pour quitter la fonction zoom / panoramique et d'inclinaison.





Régler le volume





Remarque: Placer le moniteur et la caméra trop proche de l'un à l'autre créera une réaction acoustique. RÉDUISEZ ou COUPEZ le volume et éloignez la caméra du moniteur.

Utiliser l'interphone bidirectionel Talk to Baby™

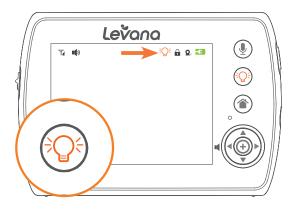
En appuyant simplement sur un bouton, vous pouvez parler à votre enfant à tout moment sans entrer dans sa chambre.

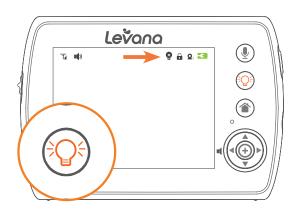
- 1. Pour parler, appuyez et maintenez le bouton sur le devant du moniteur et relâcher le bouton pour écouter.



#### Allumer et éteindre la veilleuse

Lorsque vous utilisez plusieurs caméras, sélectionnez la caméra souhaitée (voir « Régler l'angle de la caméra ») et appuyez sur le bouton pour allumer/éteindre la veilleuse.

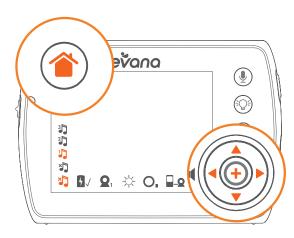




### Régler une berceuse

Choisissez parmi trois berceuses pour apaiser votre bébé à dormir.

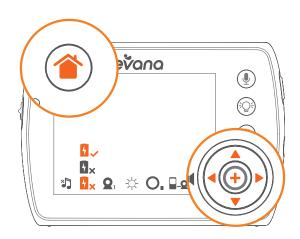
- 1. Appuyez le bouton menu / sortie et utilisez les touches de navigation pour naviguer les différentes berceuses.
- 2. Appuyez Sélection + pour confirmer votre choix.
- 3. Appuyez le bouton menu / sortie pour sauvegarder votre sélection et revenir au menu principal.



#### Utiliser le mode PEEP

La technologie à commande vocale permet de conserver l'autonomie de la pile en plaçant le système en mode hibernation lorsque les sons ne sont pas détectés pendant 1 minute. Si votre enfant se met à pleurer ou faire du bruit, l'appareil le détecte automatiquement. Le niveau de bruit de préréglé est mis à un niveau comparable à une conversation. Pour augmenter la sensibilité au son dans la salle, voir « Réglage de la sensibilité du son ».

- Appuyez le bouton menu / sortie tutilisez les touches de navigation pour naviguer les niveaux PEEP.
- 2. Appuyez Sélection + pour confirmer votre choix.
- Appuyez le bouton menu / sortie pour sauvegarder votre sélection et revenir au menu principal.
  - Pour accéder l'affichage en direct manuellement lorsque l'écran est éteint, appuyez le bouton ALIMENTATION 
     une fois.
  - Le mode PEEP étend la durée de vie de la pile pour plus de 48 heures.



# Régler l'angle de la caméra

- Appuyez le bouton menu / sortie et utilisez les touches de navigation pour naviguer les options d'angle de vue.
- 2. Appuyez Sélection + pour confirmer votre choix.
- Appuyez le bouton menu / sortie pour sauvegarder votre sélection et revenir au menu principal.
- 4. Répétez les étapes ci-dessus pour revenir à un autre point de vue de la caméra.
- Choisir cycle de caméras vous permet de passer de caméra 1 à 4 en cycle. Chaque vue de la caméra apparaît pendant 6 secondes par caméra. (Si plus qu'une caméra est jumelée).



### Régler la luminosité

Brightness Mode sets the brightness of the the screen. A dimmer screen will extend the battery life.

- Press the Menu / Exit button and use the Navigational arrow keys to navigate the different Brightness Settings.
- 2. Press Select + to confirm your choice.
- 3. Press Menu / Exit button to save your selection and return to main menu.



# Réglage de la sensibilité du son

Le mode de sensibilité vous permet de régler la sensibilité du son que chaque caméra capte. L'anneau DEL à l'avant du moniteur indique aussi le niveau de son dans la salle utilisant des différentes couleurs.

- 1. Appuyez le bouton menu / sortie tutilisez les touches de navigation pour naviguer les options de sensibilité du son.
- 2. Appuyez Sélection + pour confirmer votre choix.
- 3. Appuyez le bouton menu / sortie pour sauvegarder votre sélection et revenir au menu principal.





### Réglages de température

Des études indiquent que la température dans la chambre de votre bébé doit être entre 20 à 21° C (68 et 71° F). Cette caméra est équippée d'un capteur de température. La température dans la chambre de bébé peut être affiché à l'écran du moniteur soit en degrées Fahrenheit ou Celsius alors vous saurez toujours que votre bébé est confortable.

- Appuyez le bouton menu / sortie et utilisez les touches de navigation pour naviguer les options de réglages de température.
- 2. Appuyez Sélection + pour confirmer votre choix.
- Appuyez le bouton menu / sortie pour sauvegarder votre sélection et revenir au menu principal.



### **DÉPANNAGE**

QUESTION	SOLUTION POSSIBLE
L'équipment ne fonctionne pas	<ul> <li>Assurez-vous que la caméra et le moniteur sont ALIMENTÉS</li> <li>La pile peut être déchargée; chargez la pile</li> <li>Les adaptateurs ne sont pas connectés correctement</li> </ul>
Aucune réception	<ul> <li>La caméra et le moniteur ne sont pas jumelés correctement; rapprochez la caméra et le moniteur</li> </ul>
Brouillage statique	<ul> <li>La caméra est trop loin du moniteur</li> <li>La puissance de la pile est peut-être trop faible</li> <li>D'autres appareils électroniques interfèrent avec le signal</li> <li>La caméra et le moniteur sont placés à proximité de plusieurs objets métalliques</li> </ul>
Bruits (statique, bip)	• La puissance de la pile est peut-être trop faible
La pile rechargeable ne charge plus	<ul> <li>L'adaptateur n'est peut-être pas branché</li> <li>La pile n'est peut-être pas correctement connectée à l'intérieur du compartiment à piles</li> </ul>

# **SPÉCIFICATIONS**

MONITEUR		
Type de moniteur	TFT ACL	
Largeur de l'écran	3,5po	
Résolution	320x240	
Fréquence d'image	25 images/seconde	
Luminosité ACL	Réglable: 1,2,3,4	
Fréquence	2,4GHz	
Signal privée	Oui	
Technologie	Numérique FHSS	
Nb. de sauts/sec	300	
Nb. de canaux	19	
Largeur de bande du canal	3,375 MHz	
Débit de transmission	3 Mbps	
Puissance d'émission	+19 dBm	
Puissance d'émission max.	750pi	
Distance de Transmission optimale	200pi	
Extensible	Jusqu'à 4 caméras	
Zoom	2x	
Balayage de vue	Oui, 8 secondes/caméra	
Haut-parleur	Oui	
Microphone	Oui	
Talk to Baby	Oui	
Berceuses	Oui	
Type de pile	Li-lon	
Capacité de la pile	1,700 mAH	
Connexion de la pile	Contact de charge	
Autonom. de la pile (avec vidéo et audio)	8 heures	
Autonom. de la pile (ACL éteint)	10	
Autonom. de la pile (Mode PEEP)	48 heures	
Pile faible - Alerte visuelle	Oui	
Pile faible - Alerte sonore	Oui	
Mode PEEP (Écono énergie)	Oui	
Touche de verrouillage	Oui	
Matériaux du boîtier	Plastique ABS	
Entrée d'alimentation	100~240VAC	
Adaptateur d'alimentation	6V 800mA CC	
Température de fonctionnement	0 °C to 50 °C (32 °F to 122 °F)	
Dimensions	11,43cm x 2,54cm x 9,52cm (4,5po x 1po x 3,75po)	
Poids	0,35 lbs	

# **SPÉCIFICATIONS**

CAMÉRA		
Capteur d'image	CMOS	
Résolution	640 x 480	
Angle de vue	73°	
Longueur focale	4,95mm	
Type focale	2G2P	
Distance focale optimale	2 à 10 pieds	
Fréquence	2,4GHz	
Signal privée	Oui	
Puissance d'émission max.	750pi	
Puissance d'émission optimale	200pi	
Nombre DEL IR	4	
Distance de vision nocturne	15pi	
Fonctionnement à piles	Oui (4 x AAA, non incluses)	
Haut-parleur	Oui	
Microphone	Oui	
Matériaux du boîtier	Plastique ABS	
Couleur du boîtier	Blanc	
Montage murale	Oui	
Entrée d'alimentation	6 V DC	
Température de fonctionnement	0 °C to 50 °C (32 °F to 122 °F)	
Dimensions	13,97cm x 8,38cm x 7,62cm (5,5po x 3,3po x 3po)	
Poids	0,3 lbs	

#### **INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**



PRECAUCIÓN: Mantenga las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños.



Peligro de Estrangulamiento: Los niños pueden enredarse en los cables. Los cables de alimentation deben conservarse a más de 3 pies de distancia de la cuna del bebé y fuera del alcance en todo momento. Monitores con cables de alimentacion y camaras para bebe nunca deben ser colgados o colocados cerca de la cuna.



Este producto no es un juguete y debe mantenerse fuera del alcance de los niños.



Este producto contiene piezas pequeñas. Manipule el producto con cuidado al desenvolverlo y montarlo.



Este producto no puede reemplazar la supervisión de un adulto responsable



Leer y conservar las instrucciones: Todas las instrucciones de seguridad y funcionamiento se deben leer antes de poner en funcionamiento el video unidad de padres para bebé.



Esta unidad se debe utilizar únicamente con los adaptadores de CA incluidos en el paquete .



El tomacorriente debe estar instalado cerca del equipo y debe ser fácilmente accesible.



Existe riesgo de explosión si la batería se reemplaza por un tipo incorrecto!



Deseche las baterías usadas de acuerdo con las instrucciones.



Use únicamente baterías y fuentes de alimentación indicadas en el manual del usuario.

Agua y humedad: este producto está diseñado para el uso exclusivo en interiores. Esta unidad no debe exponerse a la lluvia, la humedad, goteos o salpicaduras. Ningún objeto con líquido adentro debería colocarse por encima o al costado del dispositivo, como un vaso o jarrón. Este artículo no debe utilizarse cerca del agua.

**Períodos sin uso**: Desconecte siempre los adaptadores de CA de los toma corrientes de pared durante períodos prolongados sin uso.

**Ventilación**: Este unidad de padres para bebé no debería utilizarse en una cama, sofá, alfombra o superficie similar que pueda bloquear los orificios de ventilación, ni tampoco ubicarse en un área cerrada, como una estantería o cajonera que impida el flujo de aire.

Mantener alejado de las fuentes de calor: Esta unidad no debe exponerse a fuentes directas de calor como velas, chimeneas, radiadores, estufas u otros dispositivos que emitan calor. Esta unidad no se debe dejar a la luz directa del sol.

**Fuente de alimentación eléctrica**: Esta unidad se debe utilizar únicamente con los adaptadores de CA incluidos en el paquete (clasificados 6V 800mA).

Reparación por daños: Esta unidad solo debe ser reparada por personal calificado únicamente cuando:

- a. En el producto han caído objetos o se han derramado líquidos
- b. La unidad ha sido expuesta a la lluvia
- c. La unidad no parece funcionar con normalidad o muestra un cambio perceptible en el rendimiento
- d. La unidad se ha caído o se ha dañado la carcasa

#### Declaración del IC / CAN ICES-3 (B):

El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

- (1) Este dispositivo no puede causar una interferencia negativa
- (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso una que pueda causar un funcionamiento no deseado.

Los cambios o las modificaciones no aprobadas expresamente por la parte responsable de dar su conformidad pueden invalidar la autoridad del usuario para poner en funcionamiento el equipo.



Este dispositivo cumple con la sección 15 de las Normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

- (1) Este dispositivo no puede causar una interferencia negativa
- (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso una que pueda causar un funcionamiento no deseado.

#### DECLARACIÓN DE LA FCC

Este equipo ha sido probado y se ha comprobado que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B de acuerdo con la Parte 15 de las Reglas FCC. Dichos límites se establecieron para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial.

Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza según las instrucciones, puede causar interferencias dañinas a las radiocomunicaciones. No obstante, no se garantiza que no se producirá interferencia dentro de una instalación en particular. Si este equipo produce interferencias dañinas para la recepción de radio o televisión, cosa que se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir dichas interferencias mediante una o varias de las siguientes medidas:

- Cambiar la orientación o la ubicación de la antena de recepción
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor
- Conectar el equipo a un tomacorriente de un circuito distinto del que está enchufado el receptor
- Ponerse en contacto con el distribuidor o con un técnico capacitado en radio y televisión para que le ayuden



Esta marca indica que este producto no debe desecharse con otros residuos domiciliarios en todo el territorio de América del Norte. Para evitar posibles daños en el entorno o la salud de los seres humanos por el desecho incontrolado de residuos, recíclelo de manera responsable para promover la reutilización sustentable de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los servicios de recolección y devolución o comuníquese con el establecimiento donde se compró el producto. Ellos pueden recibir este producto para el reciclado seguro con respecto al entorno.

#### Descargo de responsabilidad

Riesgo de estrangulamiento: Los niños pueden enredarse con los cables. Los cables de electricidad deben mantenerse a más de 3 pies de distancia de la cuna y del alcance del bebé en todo momento. Los monitores y las cámaras para bebés con cables de electricidad nunca deben colgarse sobre la cuna ni cerca de esta. Este producto no es un juguete.

Este producto contiene piezas pequeñas. Tenga cuidado cuando desempaque y arme el producto.

El alcance óptimo es de 200 pies cuando la señal atraviesa paredes o pisos. La cercanía de hornos microondas en funcionamiento puede producir interferencias en la señal. Los edificios con estructuras de metal también pueden producir interferencias. El alcance máximo de transmisión es de 750 pies.

48 horas de duración de la batería basadas en 10 activaciones de audio mientras se encuentra en modo de ahorro de energía (PEEP). La batería dura un promedio de 8 horas con uso continuo de audio/video.

Visión nocturna de hasta 15 pies de alcance en condiciones ideales. Los objetos a igual o mayor distancia pueden estar parcial o totalmente oscuros, dependiendo de la aplicación de la cámara.

Este producto no sustituye la supervisión de un adulto responsable. Observe cómo está su hijo a intervalos regulares y asegúrese de que el monitor esté siempre cargado.

Nos reservamos el derecho a cambiar el modelo, configuración o especificaciones de nuestros productos sin previo aviso o responsabilidad alguna. El producto ofertado podría no corresponder exactamente al que se muestra.

©2014 LEVANA®. Todos los derechos reservados. LEVANA®, el logo de LEVANA®, Ayden™ y otras marcas de LEVANA® pueden estar registradas. Todas las otras marcas registradas son propiedad de sus respectivos propietarios.

# **GARANTÍA**

# Visite nuestro sitio web en www.mylevana.com si desea información sobre la garantía de su producto

La calidad es un asunto serio para nosotros. Por eso, ofrecemos nuestros productos con un año de garantía a partir de la fecha original de compra por defectos de fabricación y de los materiales. Si usted tiene problemas con respecto a la garantía o al servicio, contáctenos a traves de las siguientes opciones:

Web: www.mylevana.com/support

LEVANA Canada LEVANA USA
4080 Montrose Road 60 Industrial Parkway #Z64
Niagara Falls, ON Cheektowaga NY
Canada L2H 1J9 USA 14227

# Condiciones de la garantía

- 1. Los productos LEVANA® tienen una garantía de un año desde la fecha de compra por defectos de fabricación y de los materiales. La garantía se limita a la reparación, el reemplazo o el reembolso del precio de compra, a criterio de LEVANA.
- 2. Esta garantía no tendrá validez si el producto tiene evidencias de haber sido mal usado, maltratado o alterado, es decir que no se haya seguido el manual de instrucciones correspondiente.
- 3. La limpieza de rutina, la estética normal y el desgaste mecánico no están cubiertos bajo los términos de esta garantía.
- 4. La garantía que se ofrece expresamente aquí es la única válida en relación con el producto y no se ofrecerá ninguna otra garantía, expresa o implícita. LEVANA no asume ninguna responsabilidad por cualquier otro reclamo que no se mencione explícitamente en esta garantía.
- 5. Esta garantía no cubre los gastos de envío, seguros ni cualquier otro cargo adicional.
- 6. Usted DEBE contactar LEVANA en www.mylevana.com/support antes de enviar cualquier producto a reparación. Le enviaremos un formulario de Autorización de Devolución con las instrucciones para hacerlo. Cuando devuelva el producto por un servicio de garantía, envuélvalo con cuidado en la caja original con todos los accesorios suministrados, e incluya el recibo, original o copia, y una breve explicación del problema (incluya el número de autorización de devolución).
- 7. Esta garantía solo tendrá validez en Canadá y en EE. UU. continental.
- 8. Esta garantía no podrá renovarse.

# **TABLE OF CONTENTS**

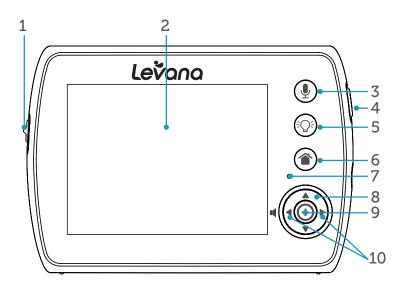
Instrucciones de seguridad	38
Declaración de la FCC	39
Descargos de responsabilidad	39
Garantía	40
Elementos incluidos	41
Botones y conexiones	42
Puesta en marcha	43
Instalación de la batería – Monitor	43
Instalación de la batería – Cámara (opcional)	44
Conectar los adaptadores de corriente	44
Cargar al monitor	
Aproveche al máximo su batería recargable	45
Íconos de pantalla	45
Emparejamiento del monitor y las cámaras	46
Montaje Seguro de la Cámara en una Mesa	
Ubicación del Monitor	
Montaje Seguro de la Cámara en una Pared	48
Visión Nocturna	
Funcionamiento	49
Uso de las funciones de zoom/panorámica e inclinación	49
Volumen	49
Uso del intercomunicador de dos vías Talk to Baby™	50
Encendido/apagado de la luz nocturna	50
Configuración de una canción de cuna	50
Uso de la función modo PEEP	51
Cambio de la vista de cámara	51
Configuración del brillo	52
Configuración de sensibilidad de sonido	52
Configuración de temperatura	53
Solucion de problemas	
Fspecificaciones	54

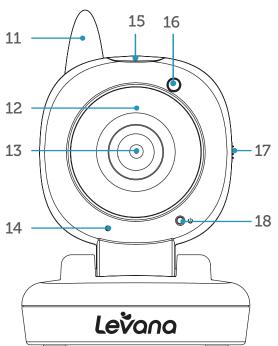
# **ELEMENTOS INCLUIDOS**

- Video Monitor para Bebé
- Cámara de visión nocturna
- 2 adaptadores de energía
- Batería recargable

- Guía de inicio rápido
- 1 año de garantía
  - Soporte al cliente de por vida

#### **BOTONES Y CONEXIONES**

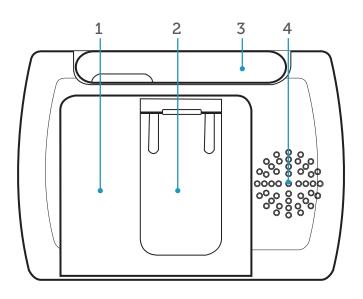


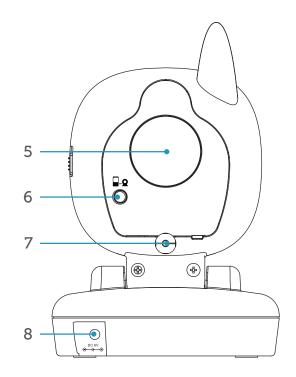


- Botón Bloquear / Desbloquear Deshabilita TODOS los botones de funciones en la posición bloquear
- 2 Pantalla LCD
- Talk To Baby<sup>TM</sup> Mantenga presionado para hablar, suelte para escuchar
- 4 Alimentación y pantalla encendidas apagadas Mantenga presionado para encender/apagar el monitor; presione una vez para encender/apagar la pantalla
- 5 Luz nocturna
- 6 Menú y Salir-Cerrar
- 7 Micrófono
- 8 Botones de navegación

- 9 Seleccionar
- 10 Volumen ◀ abajo / ▶ arriba
- 11 Antena
- 12 LED de visión nocturna
- 13 Lentes de cámara
- 14 Micrófono
- 15 Luz nocturna
- 16 Sensor de luz de visión nocturna
- 17 Botón Encendido / Apagado
- 18 LED de alimentación

#### **BOTONES Y CONEXIONES**





- 1 Compartimiento de la batería
- 2 Soporte para mesa
- 3 Antena
- 4 Altavoz

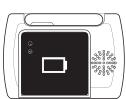
- 5 Altavoz
- 6 Botón de emparejamiento
- 7 Antena
- 8 Entrada de alimentación

# **PUESTA EN MARCHA**

Instalación de la batería - Monitor

- Deslice la tapa del compartimiento de la batería hacia abajo para extraerla.
- Inserte la batería recargable que viene incluida. Asegúrese de que los conectores de la batería estén alineados con los conectores dentro del compartimiento.
- 3. Vuelva a deslizar la tapa de la batería hacia su lugar.
- 4. Extraiga la batería durante los períodos en los que no esté en uso.









43

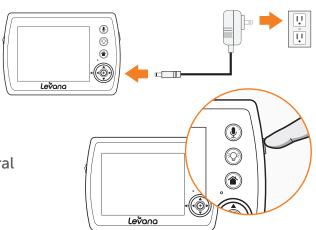
Instalación de la batería - Cámara (opcional)

La unidad de la cámara puede alimentarse con 4 baterías AAA en lugar del adaptador que viene incluido.

- 1. Extraiga cuidadosamente la tapa del compartimiento de la batería que se encuentra en la parte inferior de la base de la cámara con un destornillador Phillips (de cruz) pequeño.
- 2. Inserte 4 baterías AAA en el compartimiento (no vienen incluidas), prestando mucha atención a las marcas de polaridad indicadas.
- 3. Vuelva a colocar la tapa del compartimiento de la batería con el destornillador pequeño.
- 4. El LED de alimentación destellará cuando la carga de la batería esté baja.

Conexión de los adaptadores de alimentación

- 1. Conecte el adaptador de alimentación que indica Monitor 
  a la entrada de alimentación que se encuentra en el lateral del monitor.
- 2. Mantenga presionado el botón de alimentación 𝒪 que se encuentra en el lateral del monitor para encenderlo.



# Carga del monitor

Hay dos maneras de determinar el estado de alimentación de la batería:

- 1. El círculo de LED de la parte delantera del monitor
- 2. El icono de la esquina superior derecha de la pantalla principal



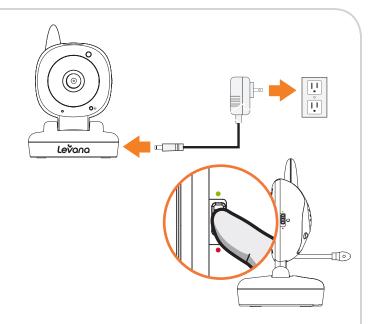
Tapa del

compartimiento de la batería

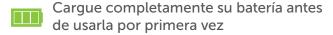


AZUL CONSTANTE = BATERÍA TOTALMENTE CARGADA AZUL QUE DESTELLA LENTO = BATERÍA EN CARGA AZUL QUE DESTELLA RÁPIDO = BATERÍA BAJA ROSA QUE DESTELLA = EMPAREJAMIENTO INCORRECTO

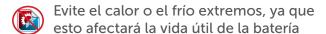
- Conecte el adaptador de alimentación que indica Cámara 2 a la entrada de alimentación que se encuentra en el lateral de la cámara.
- Deslice el interruptor de encendido/ apagado que se encuentra en el lateral de la cámara a la posición ENCENDIDO. El LED de alimentación se encenderá de color rojo.



# Aproveche al máximo su batería recargable







- Apague la pantalla LCD. Presione el botón Alimentación 🖰 que se encuentra en la parte lateral del monitor UNA VEZ.
- Modo PEEP: Después de 1 minuto de inactividad, el monitor ingresa en modo de espera/suspendido (cuando está activado)
- Brillo ajustable: permite reducir el brillo de la pantalla

# Íconos de pantalla

Canciones de cuna

**1** ✓ Modo Peep

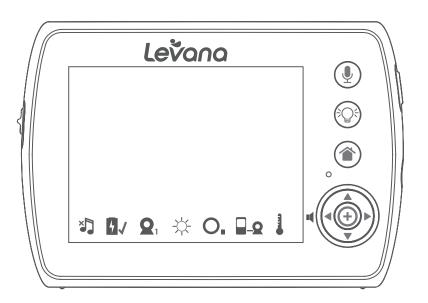
**Q**<sub>1</sub> Cámara

-\(\tau\)- Brillo

O. Anillo LED

Sincronización

Temperatura

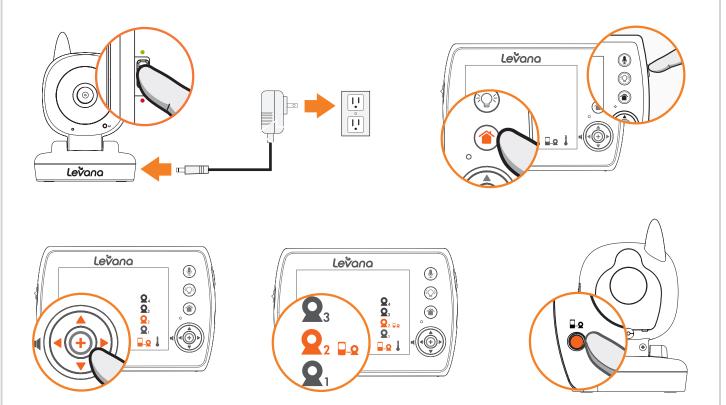


Emparejamiento del monitor y las cámaras

La cámara y el monitor vienen emparejados (conectados) entre sí automáticamente. Sin embargo, si al abrir este paquete los dispositivos no se conectan y transmiten automáticamente, puede hacerlo de forma manual.

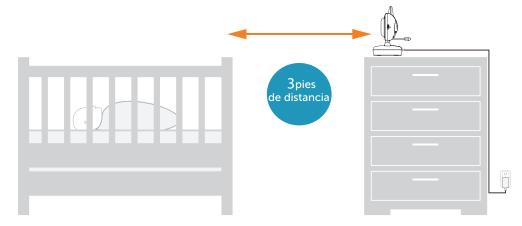
Para emparejar cámaras adicionales, repita los pasos que se indican a continuación y asegúrese de asignar un número de cámara diferente a cada cámara adicional.

Nota: Antes de comenzar a emparejar, asegúrese de que el monitor y las cámaras estén lado a lado.



Montaje Seguro de la Cámara en una Mesa

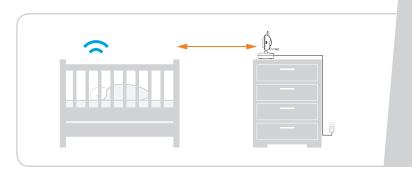
- 1. Ubique la cámara en una mesa a no menos de tres pies de la cuna de su bebé.
- 2. Pase los cables de alimentación eléctrica por la parte trasera de la mesa o utilice abrazaderas de pared (no incluidas) para fijar el cable de manera tal que el bebé no pueda alcanzarlo.
- 3. Enchufe el cable de alimentación eléctrica; verifique que está recibiendo una buena imagen de su bebé en el monitor y que no haya obstrucciones.



Nota: Los monitores y las cámaras para bebés con cables de alimentación eléctrica nunca deben colgarse sobre la cuna o cerca de ella, ya que es un peligro de estrangulamiento. Los cables de alimentación eléctrica deben mantenerse a no menos de tres pies de distancia de la cuna y del alcance del bebé en todo momento.

#### Ubicación del Monitor

Puede ubicar el monitor en una mesa si usa el soporte retráctil que está en la parte trasera del monitor. Cuando no lo utilice, introduzca el soporte en la parte trasera del monitor hasta oír un « clic ».





Montaje Seguro de la Cámara en una Pared

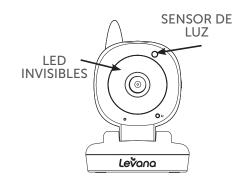
Antes de perforar los agujeros, es importante verificar la recepción y la posición de la cámara en la ubicación deseada en la pared. Asegúrese de colgar la cámara a no menos de tres pies de la cuna del bebé.

Nota: Los monitores y las cámaras para bebés con cables de alimentación eléctrica nunca deben colgarse sobre la cuna o cerca de ella, ya que es un peligro de estrangulamiento. Los cables de alimentación eléctrica deben mantenerse a no menos de tres pies de distancia de la cuna y del alcance del bebé en todo momento.

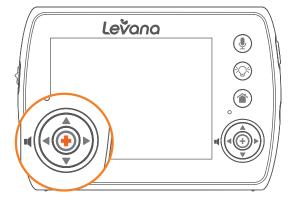
- 1. Marque previamente dos orificios en la pared con una mecha de 4,8 mm, 3/16".
- 2. Inserte anclajes para pared (no vienen incluidos) en cada orificio y golpéelos suavemente con un martillo hasta que los anclajes se nivelen con la pared.
- 3. Inserte un tornillo (no vienen incluidos) en cada anclaje para pared y apriételos hasta que los tornillos sobresalgan aproximadamente 1/2 pulgada.
- 4. Conecte el cable de alimentación a la entrada de alimentación de la cámara.
- 5. Ubique los orificios del montaje de pared en la parte inferior de la base de la cámara.
- 6. Deslice los orificios por los tornillos que sobresalen de la pared.
- 7. Confirme que la cámara esté firme; si queda suelta, es posible que deba ajustar más los tornillos.
- 8. Use sujetadores para pared (no vienen incluidos) para ajustar el cable de alimentación alejado de la cuna o del alcance del bebé.
- 9. Conecte el otro extremo del adaptador en una toma de pared disponible.

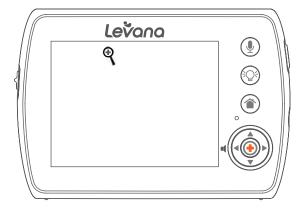
## Visión nocturna

La cámara está equipada con LED infrarrojos invisibles que mantienen el cuarto del bebé oscuro. Los LED están ubicados en la parte delantera de la cámara y le permiten ver hasta 15 pies en completa oscuridad para que pueda controlar a su bebé en cualquier momento de la noche. Los LED de visión nocturna se activarán automáticamente cuando el sensor de luz de la parte delantera de la cámara detecte que los niveles de luz están demasiado bajos.

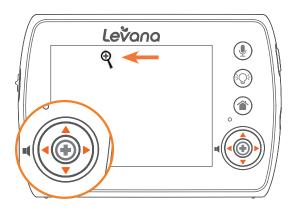


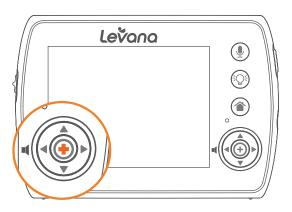
Uso de las funciones de zoom/panorámica e inclinación



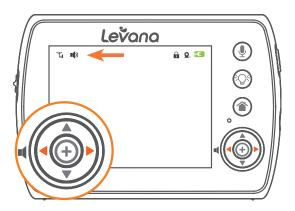


Mientras se encuentra en modo Zoom, la pantalla le permite obtener una panorámica o inclinar la imagen hacia arriba, abajo, derecha e izquierda en la pantalla (<u>no el ángulo de la cámara</u>). Presione Seleccionar + para salir de la función Zoom/Panorámica e inclinación).





Ajuste del volumen





Nota: Si coloca el monitor y la cámara demasiado cerca entre sí, se creará acople. DISMINUYA o SILENCIE el volumen y aleje la cámara del monitor.

Uso del intercomunicador de dos vías Talk to Baby™

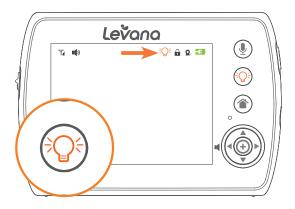
Simplemente con presionar un botón, puede hablar con su hijo en cualquier momento sin entrar al cuarto.

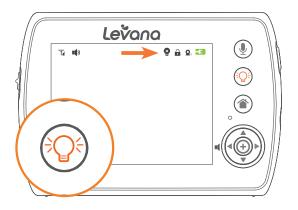
- Para hablar, mantenga presionado el botón
   que se encuentra en la parte delantera del monitor y suéltelo para escuchar.
- 2. Para hablar cuando usa varias cámaras, seleccione la vista de cámara (consulte "Cambio de la vista de cámara") y presione el botón \$\mathbb{Q}\$, suéltelo para escuchar.



Encendido/apagado de la luz nocturna

Cuando usa varias cámaras, seleccione la cámara deseada (consulte "Cambio de la vista de cámara") y presione el botón  $^{\frac{1}{2}}$  para encender o apagar la luz nocturna.

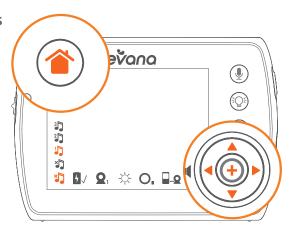




Configuración de una canción de cuna

Elija entre tres canciones de cuna diferentes para tranquilizar a su bebé para que duerma.

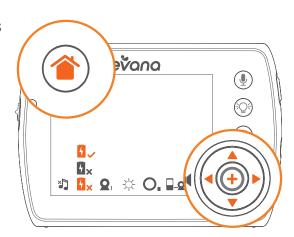
- 1. Presione el botón Menú/Salir y use las teclas de flecha de navegación para desplazarse por las diferentes canciones de cuna.
- 2. Presione Seleccionar + para confirmar su elección.
- 3. Presione el botón Menú/Salir a para guardar su selección y volver al menú principal.



#### Uso de la función modo PEEP

La tecnología activada por voz ayuda a preservar la vida útil de la batería al colocar el sistema en modo de hibernación cuando no se detectan sonidos durante 1 minuto. Si su hijo comienza a llorar o hace ruido, la unidad lo detectará automáticamente. El nivel de ruido presente se establece en un nivel comparable a una conversación casual. Para aumentar la sensibilidad de sonido al nivel de ruido en la habitación, consulte "Configuración de sensibilidad de sonido".

- 1. Presione el botón Menú/Salir y use las teclas de flecha de navegación para desplazarse por las opciones de ahorro de energía.
- 2. Presione Seleccionar + para confirmar su elección.
- 3. Presione el botón Menú/Salir a para guardar su selección y volver al menú principal.
  - Para acceder a la vista en vivo manualmente cuando la pantalla está apagada, presione el botón ALIMENTACIÓN U UNA VEZ.
  - El modo PEEP extiende la vida útil de la batería hasta 48 horas.



#### Cambio de la vista de cámara

- Presione el botón Menú/Salir y use las teclas de flecha de navegación para desplazarse por las opciones de vista de cámara.
- Presione Seleccionar + para confirmar su elección.
- 3. Presione el botón Menú/Salir a para guardar su selección y volver al menú principal.
- 4. Repita los pasos anteriores para volver a otra vista de cámara.
- Si selecciona Vista de exploración se pasa por las cámaras 1 a 4. Cada vista de cámara aparecerá durante 6 segundos por cámara. (Si hay más de una cámara emparejada).



# Configuración del brillo

Modo de brillo establece el brillo de la pantalla. Una pantalla más tenue extenderá la vida útil de la batería.

- Presione el botón Menú/Salir y use las teclas de flecha de navegación para desplazarse por las diferentes opciones de brillo.
- 2. Presione Seleccionar + para confirmar su elección.
- 3. Presione el botón Menú/Salir a para guardar su selección y volver al menú principal.



# Configuración de sensibilidad de sonido

Modo de sensibilidad le permite ajustar la sensibilidad del sonido que recibe la cámara. El círculo de LED que aparece en la parte delantera del monitor también indica el volumen del sonido en la habitación con colores.

- Presione el botón Menú/Salir y use las teclas de flecha de navegación para desplazarse por las diferentes opciones de sensibilidad.
- 2. Presione Seleccionar + para confirmar su elección.
- 3. Presione el botón Menú/Salir a para guardar su selección y volver al menú principal.



Desconectado

Arrullo

Susurro

Charla

Murmullo

Grito

## Configuración de temperatura

Algunos estudios indican que la habitación de su bebé debe estar entre 68 y 71 °F (20 a 21 °C). Esta cámara incluye un monitor de temperatura para la habitación de su bebé. La temperatura del cuarto del bebé puede mostrarse con la pantalla del monitor de video, en Fahrenheit o Celsius, para que siempre pueda saber si su bebé está a gusto.

- Presione el botón Menú/Salir y use las teclas de flecha de navegación para desplazarse por las diferentes opciones de temperatura.
- 2. Presione Seleccionar + para confirmar su elección.
- 3. Presione el botón Menú/Salir a para guardar su selección y volver al menú principal.



#### **SOLUCION DE PROBLEMAS**

CUESTIÓN	POSIBLE SOLUCIÓN
El equipo no funciona	<ul> <li>Confirme que la cámara y el monitor estén encendidos.</li> <li>Es posible que la batería esté agotada; cargue la batería.</li> <li>Es posible que los adaptadores de alimentación no estén conectados correctamente.</li> </ul>
No hay recepción	• Es posible que la cámara y el monitor no estén emparejados correctamente; acerque la cámara y el monitor entre sí
Interferencias en la recepción (estática)	<ul> <li>Es posible que la cámara y el monitor estén muy alejados.</li> <li>Es posible que la carga de la batería sea muy baja.</li> <li>Es posible que haya otros dispositivos electrónicos interfiriendo con la señal.</li> <li>Es posible que la cámara y el monitor estén colocados muy cerca de objetos metálicos.</li> </ul>
Ruido (estática, pitido)	Es posible que la carga de la batería sea demasiado baja
La batería recargable no se carga	<ul> <li>Es posible el adaptador de alimentación no esté conectado.</li> <li>Es posible que la batería no esté conectada correctamente dentro del compartimiento de la batería</li> </ul>

# **ESPECIFICACIONES**

MONITOR		
Tipo de monitor	LCD TFT	
Tamaño de pantalla	3.5"	
Resolución	320x240	
Velocidad de cuadro	25 FPS	
Brillo del LCD	Ajustable: 0,1,2,3,4	
Frecuencia	2,4 GHz	
Señal privada	Sí	
Tecnología	FHSS digital	
Núm. de saltos/segundo	300	
Núm. de canales de salto	19	
Ancho de banda de canal	3,375 MHz	
Velocidad de datos	3 Mbps	
Potencia de transmisión	+19 dBm	
Rango máx. de transmisión	750 pies	
Rango óptimo de transmisión	200 pies	
Expansible	Hasta 4 cámaras	
Zoom	2x	
Vista de exploración	Sí, 8 segundos/cámara	
Altavoz	Sí	
Micrófono	Sí	
Talk to Baby	Sí	
Canciones de cuna	Sí	
Tipo de batería	Li-lon	
Capacidad de la batería	1,700 mAH	
Conexión de la batería	Contacto de carga	
Duración de la batería (video + audio encendidos)	8 horas	
Duración de la batería (LCD apagado)	10	
Duración de la batería (PEEP Mode)	48 horas	
Advertencia visual de batería baja	Sí	
Advertencia audible de batería baja	Sí	
PEEP Mode (ahorro de energía)	Sí	
Bloqueo con clave	Sí	
Material de la carcasa	Plástico ABS	
Entrada del adaptador de alimentación	100~240 VCA	
Adaptador de alimentación	6 V 800 mA CC	
Temperatura de funcionamiento	32 °F a 122 °F (0 °C a 50 °C)	
Dimensiones	4.5" x 1" x 3.75" (11,43 cm x 2,54 cm x 9,52 cm)	
Peso	0,35 lb	

# **ESPECIFICACIONES**

CÁMARA		
Sensor de imagen	CMOS	
Resolución	640 x 480	
Ángulo de visualización	73°	
Longitud de foco	4,95 mm	
Tipo de foco	2G2P	
Distancia de foco óptima	2 a 10 pies	
Frecuencia	2,4 GHz	
Señal privada	Sí	
Rango máx. de transmisión	750 pies	
Rango óptimo de transmisión	200 pies	
Número de LED infrarrojos	4	
Distancia de visión nocturna	15 pies	
Funcionamiento con batería	Sí	
Altavoz	Sí	
Micrófono	Sí	
Material de la carcasa	Plástico ABS	
Color de la carcasa	Blanco	
Montaje de pared	Sí (4 x AAA, no se incluyen)	
Entrada del adaptador de alimentación	6 V CC	
Temperatura de funcionamiento	32 °F a 122 °F (0 °C a 50 °C)	
Dimensiones	5,5" x 3,3" x 3" (13,97 cm x 8,38 cm x 7,62 cm)	
Peso	0,3 lb	